

[In Chinese - 中文版](#)[In English](#)[In French - en français](#)[In German - auf Deutsch](#)[In Italian - in italiano](#)[In Japanese - 日本語で](#)[In Korean - 한국어](#)[In Russian - на русском](#)[In Spanish - en español](#)

## NEWS FROM IFCM

## DÍA MUNDIAL DEL CANTO CORAL 2020 - CELEBRANDO EL 30 ANIVERSARIO

## ¡Todos tenemos sed de cantar!

En 2020, uno de los proyectos más importantes de la FIMC, el **Día Mundial del Canto Coral**, celebrará su **30 aniversario**. Además de la conmemoración especial, la edición de este año será aún más especial debido a la pandemia internacional de coronavirus. En todo el mundo, Covid-19 ha tenido un impacto enorme en los conciertos corales tradicionales presenciales e incluso el canto en conjunto en muchos países. Creemos que, en lugar de cancelar otro proyecto coral, el Día Mundial del Canto Coral 2020 brinda una oportunidad extraordinaria para que el mundo coral demuestre su unidad y solidaridad al celebrar la alegría del canto colectivo. Alentamos a los conjuntos corales de todo el mundo a unirse a esta iniciativa global para mantener viva la tradición de 30 años del Día Mundial del Canto Coral.

Como se comunicó anteriormente en nuestro mensaje «Reserva la fecha», este año todo el mes de diciembre estará dedicado al Día Mundial del Canto Coral. Somos muy conscientes de la situación mundial actual y sabemos que, para muchos, es un desafío encontrar formas de realizar actividades corales «normales» debido a las regulaciones diseñadas para mitigar la propagación del coronavirus. Por lo tanto, estamos agregando múltiples opciones para unirse a la celebración de 2020 y asegurarnos de que todos puedan encontrar la oportunidad correcta para tu (s) conjunto (s), incluso si las posibilidades de cantar juntos son limitadas.



## ¿Cómo unirse al Día Mundial de la Coral en 2020?

- 1. Concierto tradicional.** Si es posible realizar conciertos tradicionales en tu país, registra el evento planificado en el sitio web. Después de que se haya procesado su registro, crearemos una subpágina del evento para tu concierto y nos comunicaremos contigo directamente para subir contenido a la página.
- 2. Concierto virtual.** Si no es posible realizar conciertos tradicionales en tu país, todavía es posible unirse al Día Mundial del Canto Coral con un concierto grabado total o parcialmente en el que se lea el pregón. Incluso se podría considerar una transmisión en vivo en un formato modificado, es decir, una actuación sin público, grabada en una sala de conciertos vacía o en un espacio de ensayo.

**3. Video del coro virtual.** Si no es posible reunirse físicamente y cantar juntos, puedes crear un video de coro virtual en el que se agregue el logotipo del Día Mundial del Canto Coral y se lea o inserte el pregón.

**4. Video de una actuación anterior.** Si las opciones 1, 2 o 3 no son factibles, puedes participar en el Día Mundial de la Coral 2020 enviando una grabación de una actuación anterior (a partir del 1 de enero de 2019). Para participar con un video grabado previamente, deberás editar el video e insertar el logotipo y la proclamación del Día Mundial del Canto Coral.

Con cada opción, asegúrate de [registrar](#) tu evento y / o tu plan.

**¡Únete a nosotros para cantar en el trigésimo aniversario!**

## VIDEOS DEL CORO JUVENIL MUNDIAL

El [Coro Juvenil Mundial](#) (WYC) continúa actualizando su colección de videos de las presentaciones de WYC durante las últimas dos décadas. Además de los videos en el sitio web de WYC, se puede acceder a más presentaciones de WYC en el [canal de YouTube de WYC](#). Estas interpretaciones, que representan los programas elegidos por los principales directores internacionales para un conjunto coral de alto nivel, son un recurso valioso para el repertorio internacional. Recientemente se agregó una actuación del Coro Mundial de Jóvenes de 2008, dirigida por el Dr. Hakwon Yoon y el Dr. Steve Zegree. Esta actuación en Guangzhou, China, fue uno de los primeros [conciertos de la gira China 2008](#) que incluyó una actuación en el marco de los Juegos Olímpicos de Verano de Beijing 2008.



---

## NOTICIAS DE MIEMBROS FUNDADORES DE IFCM

---

### ASOCIACIÓN CORAL EUROPEA - EUROPA CANTAT (ECA-EC)

#### Tras las huellas de Ludwig van Beethoven

#### 2-4 de octubre de 2020 | ¡Cantando juntos a pesar de COVID-19!

Para comenzar de nuevo la vida coral y explorar cómo los eventos corales internacionales aún pueden ser posibles en tiempos de restricciones de viaje, ECA-EC albergará *In the Footsteps of Ludwig van Beethoven*, su primer evento coral híbrido. Organizado en el marco del año del aniversario de Beethoven, ofrecerá a un número limitado de participantes en vivo la oportunidad de estudiar la música coral de Beethoven con Jan Schumacher en Bonn, Alemania;

Los ensayos también se transmitirán online para llegar a una gama más amplia de participantes de los cuatro rincones del mundo. Para complementar el ensayo, Panda van Proosdij ofrecerá un taller *Voice & Physique*; nuevamente, la participación será posible en vivo y online. El evento tendrá lugar el viernes por la noche, el sábado todo el día y el domingo por la mañana (horario de verano de Europa Central).

**Jan Schumacher** es un codiciado director y editor de la *Colección Coral Beethoven*, publicada en Carus el año pasado. ¡Descubre con Jan que Beethoven tiene mucho más para coros, y no solo *Freude schöner Götterfunken!* **Panda van Proosdij**, experto en «coreografía», te enseñará cómo crear una buena conciencia física, una postura saludable y el uso de movimientos adecuados para cantantes para apoyarlos tanto musical como vocalmente. Más información y [registro](#) gratuito



Panda van Proosdij (left) and Jan Schumacher (right)

### ASOCIACIÓN AMERICANA DE DIRECTORES CORALES (ACDA)



Después de muchos años de servicio ejemplar, el **Dr. Tim Sharp** se jubila como director ejecutivo de ACDA. Aunque continuará al servicio de la FIMC y se embarcará en algunas iniciativas nuevas, Tim dejará el liderazgo del personal y regresará a su papel como miembro vitalicio de la asociación. Desde el 14 de septiembre de 2020, la Dra. Hilary Apfelstadt se desempeña como directora ejecutiva interina de ACDA. Profesora emérita en la Universidad de Toronto, Hilary tiene una larga trayectoria de servicio en ACDA, habiendo sido elegida presidenta de la ACDA de Carolina del Norte, presidenta de la Región Central de la ACDA y presidenta nacional. Además de otros puestos de liderazgo de la ACDA, es una autora prolífica y ha recibido numerosos premios por su distinguido desempeño, además de ser la primera en recibir

el Premio a la Excelencia Docente de la Facultad de Música de la Universidad de Toronto en 2013. Hilary asumirá ese rol interino hasta que se haya identificado un nuevo liderazgo.

**Toma nota de la fecha: Conferencia Nacional ACDA - "Diversidad en la música".**

17-19 de marzo de 2021 (Dallas, Texas). La conferencia será virtual. Nuestro comité directivo está trabajando actualmente en los detalles.

**Recursos para profesionales corales durante la pandemia.**

ACDA ha creado una página de información, ideas y herramientas especialmente para directores de coros y educadores. La mayoría son gratuitos y la página se actualiza regularmente.

ACDA creó una guía para el canto y estudio coral durante la pandemia de COVID-19, el **Informe del Comité de Respuesta de COVID-19**, publicado el 15 de junio de 2020.

La Dra. Rebecca Lord, miembro de ACDA, ha desarrollado una **base de datos viviente de artistas dispuestos a hacer apariciones especiales online para coros, clases de música vocal / coral y mucho más**. Hay listas separadas en el directorio para directores, compositores, vocalistas, instrumentistas y profesionales de la tecnología musical. Se incluye información biográfica, áreas de especialización, disposición para hacer presentaciones y / o aparecer como invitados en entrevistas, tipos de grupos que visitarán, información de contacto e información sobre tarifas (opcional). Es una lista asombrosa de diversos profesionales que se ofrecen para brindar clases de coro, eventos, coros comunitarios y de iglesias, sobre cualquier actividad coral. [Visita el directorio](#).

---

**NOTICIAS DE MIEMBROS DE IFCM**

---

**LA FIMC DA LA BIENVENIDA AL ARBEITSKREIS MUSIK EN DER JUGEND (AMJ)**

**Arbeitskreis Musik in der Jugend** (AMJ), una organización nacional alemana de música para los jóvenes acaba de unirse a la FIMC. Junto con la asociación francesa *A Coeur Joie France*, formaron las fuerzas impulsoras hacia la cooperación internacional en la música amateur después de la Segunda Guerra Mundial. Ambas asociaciones fueron los principales fundadores de la Asociación Coral Europea - Europa Cantat. Es un gran honor para la FIMC dar la bienvenida a AMJ nuevamente a nuestra red internacional.

**AMJ PRESENTA SU 20o EUROTREFF, FESTIVAL DE COROS JUVENILES  
Wolfenbuettel, Alemania, 8-12 de septiembre de 2021**



Más de 700 jóvenes cantantes de toda Europa se reunirán en Wolfenbuettel, Alemania, para crear recuerdos maravillosos y únicos a través de la música. Bajo la guía de directores profesionales internacionales, aprenderán sobre literatura coral. Durante este foro de cinco días, también aprenderán unos de otros, descubrirán sus diferencias y similitudes, y harán música el uno para el otro y entre ellos.

Los líderes del taller son József Nemes ( Hungría), Christiane Fischer (Austria) y Basilio Astulez (España). Los coros juveniles mixtos trabajarán con Tristan Meister (Alemania) y Merzi Rajala (Finlandia). Los coros de niñas trabajarán con Carlo Pavese (Italia) y Helle Høyer Vedel (Dinamarca).

¿Nunca has estado en EUROTREFF? Echa un vistazo a este [tráiler de EUROTREFF 2021](#) o visita la [página de Facebook](#) para ver más fotos y videos.

En el [sitio web de AMJ](#) se puede encontrar información detallada sobre el programa, cuotas de participación y talleres, así como el [formulario de solicitud](#).

**La fecha límite para la solicitud es el 15 de diciembre de 2020.**

#### NOTICIAS DE LA FEDERACIÓN CORAL A COEUR JOIE WALLONIE-BRUXELLES

Después de una exitosa Asamblea General online el 29 de agosto de 2020, el Consejo de Administración de [A Coeur Joie Wallonie-Bruxelles](#) se complace en presentar a su nueva presidenta, Oriane Renault, que sucede a Noël Minet. Oriane ha sido vicepresidenta de A Coeur Joie Wallonie-Bruxelles durante los últimos dos años y ha sido responsable de la división infantil durante muchos años. El Consejo de Administración también eligió a la vicepresidenta Isabelle Dussart, a la secretaria general Thérèse Eloy y como miembro del consejo a Geneviève van Noyen.



#### NUEVOS DIRECTORES DESIGNADOS EN BEVOCAL, EL CORO NACIONAL DE JÓVENES DE BÉLGICA

Benoît Giaux y Jori Klomp fueron nombrados directores de [BEvocal](#), el Coro Nacional Juvenil de Bélgica, durante los próximos tres años. Su fuerte visión sobre el futuro del coro y su creencia en el valor del coro para la comunidad coral belga fueron favorables para su nominación. ¡Felicitaciones a ambos!



Benoît Giaux (left) and Jori Klomp (right)

## **TIMEDATE MUSIC - UN CONCIERTO EN 24 HORAS EN TODO EL MUNDO**

**TimeDate Music** está buscando coros para interpretar The Peacemakers de Karl Jenkins en el Día Internacional de la Paz, miércoles 21 de septiembre de 2022 a las 20:00 en su propia zona horaria.

Si la composición se realiza al mismo tiempo en diferentes zonas horarias, el mensaje de The Peacemakers se expresaría a lo largo de un período de 24 horas en todo el mundo. En resumen, ¡esta es la idea de TimeDate Music!

Estaremos encantados de que tu o tu coro participen en nuestro proyecto mundial.

¡Obtén más información en nuestro [sitio web](#) o [contáctanos](#)!



## **QUÉ OFRECE NUESTRO MUNDO CORAL EN OCTUBRE Y NOVIEMBRE 2020**

Lo invitamos a visitar el [Calendario de actividades corales](#) publicado por la Asociación Coral Europea - Europa Cantat y la Red [ChoralNet](#) de la Asociación Estadounidense de Directores de Coral ACDA para verificar los eventos corales planeados en los próximos meses.